檀島華僑舉辦「華埠特寶日」

據主持人陳煥璋君稱。是日節目應該有十餘萬觀衆。但因爲兩個西報踏工。不能擴大宣傳。以至不能得到華滿之效果。

▲全僑公宴州長筵開二百十席

同日下午六時檀島華僑歡宴州長之期。參加宴者二千一百人。筵開二百一十席。由華埠最大之和盛酒家承辦。六時起由州長穆賓君燃十萬炮竹。濟韻音樂社奏大開門。在竹炮鑼鼓聲中。州長力贊華僑團結之精神。舉世無比。州長歸及童年時在華埠附近讀書。今日同學好友仍在一堂。本人感覺非常快慰。今日之宴會本人經向辦事人士「華埠市長」黃華君請求。設在問拿街之街心。

最後省長稱。檀香山之華僑目前掌握檀香山之金融業。本人希望檀香山四萬華僑無論在財政上或工作上與政府密切合作。（續完）

齊甫決定絕食爭取 對獨立主義者同情

滿地可加拿電電。古壁獨立運動領袖齊甫頃宣稱。自即日起將只食麵包與飲水。以爭取對古壁獨立運動之同情及財政援助。

齊甫稱已決心每日只食一片麵包及飲水。直至獨立運動收到十萬元捐款後停止。本人能忍受有限度。至盼一個月內能籌足此數。

去年十二月齊甫組成古壁民主黨。以推進古壁獨立。該黨不靠任何人支持。亦不徵收黨捐。只靠同情者自動捐助。但一向捐款者甚少。

又在絕食期內。齊甫將在其辦公室中過活。晚間即在沙發睡眠。暫不回家。十八個月前。齊甫原爲國防研究局之化學專家。因同情古壁獨立運動而被迫辭去職務者。

電單車會又被搜 捕去廿名青年男女

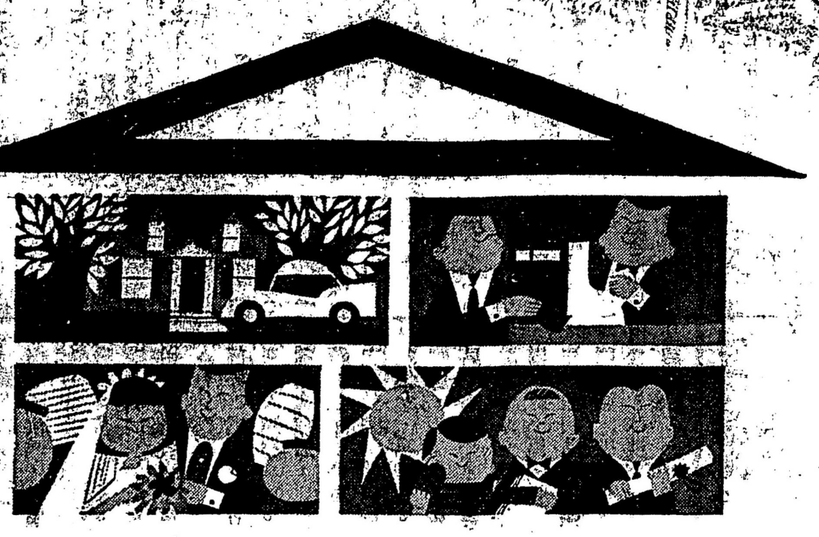
多朗度訊。在台士會路之黑鑽石電單車會。頃又被警察突擊搜查。捕去廿名青年。指控俱未成年飲酒及賣酒。

十名警察（一名女警察）於清晨三時十分出動者。將在此會所內之十三名飛仔及八名飛女捕去。帶回央街警局聯訊後釋。

此會原設在聖企連街西。因曾被警察連搜多次。因而於上月遷新址。但遷移後此爲第一次被警察光顧。

地下辦事室電梯招租

辦事室十二尺深十六尺濶。電梯室十八百方尺。有前後門。位於臺七五號介打街西。電話 MU 3-9451 洽商。



現在是爲前途
而開始儲蓄的時候

銀行中有款項，使你感覺到心安，將來不論你有任何大事，例如自己置屋，或做生意，結婚，升學，這筆款項，隨時可供你應用。加拿大帝國商業銀行，較其他銀行，設有更多的分行爲你服務。請到離你處最近的分行訪問。

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS

哀謝

哀啓者：先父諱銀字在就吳公府君痛於民國五十二年七月三日病終於卡技利公醫院不孝等遠居香江不克親視含殮聞耗遵禮成服哭之慟先父身後蕭條叨賴卡技利民治黨鍾權社王德堂邑僑宗叔等慷慨仗義捐助購金更覆民治黨鍾權社王德堂及宗叔吳海吳玉鳴吳英姓翁卓然協同治理喪事經同月六日出殯安葬於華人墳場叨蒙黨社宗親邑僑親臨執紼素車致送隆情厚誼殘存均感謹此哀謝。

孤子 吳瑞華 瑞滿 泣血稽顙

民治黨達權社共賻金壹百零五元七毛五

王德堂共賻金壹百五十元

邑僑親友共賻金四十七元

雲高華吳在沛共賻金式百五十元

善士芳名衆多 恕不詳列

訃告

先妣周門陳氏太夫人痛於中華民國五十二年七月十七日晨病終於網聖祖醫院積閏享壽六十九歲不孝柏高柏盛隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇七月廿二日下午二時在網披愼殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜塋於海景墳場 恭屬宗親戚友誼哀此訃

孤子 柏高柏盛 泣血稽顙
哀孫女 雪容 雪瑤
雪清 雪鸞 泣血稽首
嬸婿 葉氏路利孫氏拭淚稽首
孫男 啓輝啓全 拭淚稽首
孫女 瑩愛 鳴木蘭
外孫女 木英木仙木簡拭淚稽首
柯露蕾 甫仲坤拭淚稽首
柯露枝李妹妹 拭淚稽首
外孫壻 周福田胡國耀拭淚稽首
外曾孫 周民輝胡達強拭淚稽首
司書侄 錦沂拭淚稽首
侄 金滿 拭淚稽首
侄孫 惠全 拭淚稽首
壻 柯景沂雷金榮 拭淚稽首
外孫男 李耀民 拭淚稽首
柯萬柯柯萬民 拭淚稽首
雷仲乾 拭淚稽首
李振良李振強
外孫女 柯露玲柯露茜
柯露蕾甫仲坤拭淚稽首
柯露枝李妹妹 拭淚稽首
外孫壻 周福田胡國耀拭淚稽首
外曾孫 周民輝胡達強拭淚稽首
司書侄 錦沂拭淚稽首

治喪處：2576 Dundas St, Vancouver, B.C. 又細街五零四號片打花舖

崁：好機會來臨

有住家Highway餐館平賣。因無人力做。最好二人做。架生齊全。呼價僅一千五百元。生意担保好。位於 Lougheed Hwy, Coquitlam 如意者請電話。WE 9-7626 或 LA 2-8954

連土庫四層住宅出賣

位於天寶街七五三號。煤炭粒自動煖爐。兼裝熱水機具。冬天燒爐。便熱水應用。另有煤汽熱水飯。有車房。取價平賣壹萬元。有意者預約參觀。

電話 MU 4-5823 洽商。

○華貴住宅要即賣

位於一一〇九四號 Grandview Hwy.(12th Ave) 兼親屬聯房。還價與 Mrs. Wright LA 2-2184 洽商。Ferguson's Rity.-5698-E Hastings. Bby 2, B.C.

○餐館生意實業 召租或賣

本號有小飯館出賣。或生意連實業出賣。坐四十人。生意向來平穩。架生齊備。有來去水及天然地氣。舖尾有住屋壹間。廚房共叁個。適合有家庭青年。但要等八月中旬期滿。才能交易。如有梓里有心經營者。函詢面議均好。最好能親來參觀。商情埠況皆佳。

通訊地址 Lee S Dept Store, P.O. Box 338 Shaunavon, Sask.

三睡房一年半新屋

位於喜市定公園。離唐人埠十分鐘巴士。有晒台車棚。潤大坐廳及廚房。土庫另有厠所及兩睡房。每月租出五十元。N.H.A. 貸款建築。材料上乘。並經政府驗許。有意者請撥電話與屋主洽商。二九八・三三九一。現銀五千元。即可交易。

十一房屋。業權清楚。

位於第十九街夾田比街。取價一萬四千元。定銀式千元。電話 RE 1-5526 與業主洽商。

△域埠達權總社鳴謝

民國五十二年上半年度捐助本社經費芳名列后：（恕不稱呼）

逢源俱樂部 李芳先生 合共經費五十元

林耀明十元

李 饒 李家驤 雷林偉 曾紀良 每五元

鄭柏 羅彭年 馬爾翹 每三元

曹子晉 路珍 梁祐遐 西人麥當那 西人巴利 每式元五

梁長孝 梁蘇 梁樂 鄭柏 唐錦

鄭務本 馬光璧 崔社旋 林楣傑

鄭錦帆 蘇振樞 每式元

伍曜煜 馬三記 每壹元五

○餐館生意出賣

本餐館位於駱駝省伙拿縣鳥北部。新發展區。欲將生意或連實業出賣。有長批。有意者請函商或面謁。均由專便。

JOHNSON LEWIS

P.O. Box 181, Fort St. John, B.C.

○五房間屋大車房 租或賣

位於布洛威夾街。五十尺濶。一百尺深。地段。新自動煤氣爐熱水爐。大車房四十尺長丁方。可以租賃或賣。

電話 MU 3-9451 洽商。

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎零沽
花旗乾麵批發
雲吞乾麵索辦
花旗炸麵歡迎
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮壹麵
每日新鮮

麗麗美容所新張廣告

本美容所，謝絕浦雅式，藝術高超快捷，地點便利，我華僑女界，七月四日開始營業，由該日起至七月卅一日期內，一律特別優待，以酬光顧之雅意，欲知詳情，請駕臨本所便知。

地址：
喜市定街東
四百六十三號
電話：
六八三七九一一

WING'S HEATING LTD.

1875 Delta Street
N. Burnaby CY 8-1898

B.A. 煤油公司

B.A. OIL DISTRIBUTORS

免費爲家庭用戶服務。在任何時間如若煖爐壞件。機能不如常。祈即電話 B.A. 煤油公司。當即派員免費代爲修理。惟僅收回須要機件之價值……煖爐機件燕梳。現有供應家庭用戶。每年燕梳費十三元九毛五仙。B.A. 煤油公司選擇專門人才。負適應家庭用戶而服務。俾得週年得到舒適煤油煖汽。

今爲關懷華友顧客起見。特委吳如桐煖汽有限公司。專爲華友服務。吳如桐君對煖汽用途。有十餘年之經驗。欲知詳細服務方法。請與吳君接洽。當必樂意代爲料理。

爲特別介紹。請剪此廣告。如向吳如桐公司。所購換須要機件。得值銀三元。（每一顧客用戶限一張）

△代 東

全美洲第八屆洪懇代表大會訂定本年八月十五日在墨國民治黨總支部大禮堂舉行揭幕典禮之良辰寅具薄酌敬請

全美洲各國洪門機關暨叔父昆仲姊妹等

駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

全美洲第八屆民治黨懇親代表大會駐墨籌備處全人敬約

MIN CHIH TANG, CALLE DE MINA NO. 138 APARTADO POSTAL 151 MAXICO, D. F.

雷根主辦 The WANKOW TOUR & TRAVEL
PHONE: 684-3520
258 EAST PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

環球旅運社

代理國內及全球航空機票
船及車票
辦理出國手續
旅遊事宜

忠誠服務 忠顧商譽

萬千文化事業公司

THE UNIVERSAL COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

藝術而眞實記載近代史并可稱爲最新最確的民國史的文學鉅獻當推：六十年的變遷 一二冊式元二五
金陵春夢 四冊 七元
反映宋元明清歷代社會動態的精彩特異新派武俠說部 射鵰英雄傳全十六冊十二元 江湖三女俠全十二冊九元五 書劍恩仇錄全八冊七元五 山東响馬傳全十六冊十一元
高度技術代客錄音各歌舞臺大戲唱帶

美女界美容院

專門美容美髮燙髮
電話 MU 3-9415

公斯新式電燙機器
原裝計量冷熱燙度
全部門市保證滿意

新即南華麵將出上品市

超等麵 名師精製
爽滑可口

加拿大信託公司業務

各地新聞

國產出品大幫重創